



Gospođo, Gospodine,

Danas se nalazite u Francuskoj službi za imigraciju i integraciju (OFII) da biste potpisali vaš ugovor republičke integracije (CIR).

S tim, vi izražavate želju da se nastanite dugotrajno u Francuskoj, zemlji koja vas je primila, te se angažujete na individualnom putu ka integraciji.

U okviru ovog ugovora, imaćete prava, ali ćete takođe trebati poštovati pravila i obaveze.

❖ **Angažovanje na individualnom putu republičke integracije**

Individualni razgovor obavljen ovog dana ima za cilj da procjeni vaše potrebe, te da vam se propišu časovi obučavanja i orijentacija na osnovu vaše lične situacije.

- Građansko predavanje

Vaš put integracije počinje sa građanskim predavanjem, koje je obavezno i traje dva dana.

- Časovi jezika

Ako je vaš nivo poznavanja jezika ispod nivoa A1, zajedničkog referentnog evropskog jezičkog okvira (CECRL), moraćete pratiti jezičku obuku u svrhu napredovanja prema tom nivou. Na taj način, vaše poznavanje francuskog jezika će vam omogućiti da možete komunicirati u svakodnevnom životu.

- Informacije

Moći ćete takođe dobiti informacije o vašim pravima, kao i o državnim ustanovama kojima možete imati pristup (škole, bolnice, socijalno osiguranje ...)

❖ **Poštovanje CIR-a, uslov za izdavanje vaše višegodisnje boravišne karte**

Potpisujući CIR, angažujete se da pratite redovno i ozbiljno, propisanu obuku : građansko predavanje i časove jezika.

Takođe ste obavezni da poštujete osnovna načela francuskog društva i Republike.

Ako ispoštujete ove uslove, višegodisnja boravišna karta će vam moći biti izdata.

❖ **Nastavak integracije i izdavanje boravišne karte**

Možete nastaviti vašu ličnu putanju republičke integracije kroz dublje učenje francuskog jezika.

Ako želite dobiti boravišnu kartu, trebate dostići jezički nivo A2 po CECRL.

Takođe trebate efektivno poštovati principe koji upravljaju francuskom republikom.

Ako ispoštujete na ovakav način uslove republičke integracije, može vam biti izdana boravišna karta.

Član 1 francuskog Ustava od 4 oktobra 1958:

« Francuska je nedjeljiva, laička, demokratska i socijalna Republika. Ona obezbjeđuje ravnopravnost svih građana pred zakonom, bez razlike na porijeklo, rasu ili vjeru. Poštuje sva vjerovanja. Njena organizacija je decentralizovana.

Zakon favorizira jednak pristup ženama i muškarcima pri izbornim mandatima i izbornim funkcijama, kao stručnim i društvenim odgovornostima.»

Ugovor republičke integracije

Ugovor republičke integracije, definisan članom L. 311-9, zakona o ulasku i boravku stranaca i o pravu na azil, zaključen je između vas i Francuske države, predstavljene od strane Prefeta. Zasnovan je na obostranim obavezama.

I. Državne obaveze

Država organizuje prijemni program da bi olakšala vašu integraciju. On podrazumjeva slijedeće etape:

- individualni razgovor sa službenikom OFII-ja dozvoljavajući procjenu vaših potreba, prema kojima će vas uputi na obučavanje ili vas orijentirati na osnovu vaše lične situacije ;
- građansko predavanje sastavljeno iz dva dijela :
 - Principi i načela francuske republike;
 - živjeti i raditi u Francuskoj ;
- test poznavanja jezika realizovan u OFII-ju ima za svrhu poznavanja vašeg nivoa francuskog jezika ;
- po potrebi, časovi jezika, čije trajanje i potrebi su definisani u odnosu na traženi nivo jezika A1 od CECL.

II. Vaše obaveze

Vi se angažujete na :

- poštovanje osnovnih načela francuskog društva i Republike ;
- redovno i ozbiljno učestvovanje u građanskim predavanjima i pohađanje časova jezika ;
- izvršiti obaveze propisane tokom razgovora u OFII-ju ;
- obavijestiti OFII poštanskim putem o promjenama vaše situacije.

III. Trajanje ugovora

CIR je zaključen na godinu dana. Iz opravdanih razloga, prefet ga može produžiti na još samo jednu godinu.

CIR može takođe biti prekinut po odluci prefeta, na prijedlog OFII-ja ako ne poštujete uslove redovnosti i ozbiljnosti, kao i ako ste izrazili da odbijate osnovna načela francuskog društva i republike.

Vaša individualna orijentacija

Na kraju razgovora realizovanog ovog dana, slijedeća predavanja su vam propisana :

- **Građansko predavanje « Principi i načela francuske republike »**
 - Obavezno
- **Građansko predavanje « živjeti i raditi u Francuskoj »**
 - Obavezno
- **Časovi jezika**
 - Nivo A1 dostignut (oslobođen časova jezika)
 - Nivo A1 nije dostignut (propisano je sati za učenje jezika)

Upućeni ste prema slijedećim ponudnim uslugama :

CIR je prva etapa vaše integracije u Francuskoj. Trebate poštovati njegova prava i obaveze. Ovaj ugovor je vaša garancija za uspješnu integraciju u zemlji koja vas je primila.

Ugovor republičke integracije n°

Zaključen
dana

Između Gosp/ Gosđ (za maloljetnike, zakonski staratelj) :

n° AGDREF :

Potpis :

I prefet departmenta:

U slučaju produžavanja ugovora (trajanje, datum kraja, razlog):